JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 27 FEBRUARY 2001

No. 2001/39 (PART I)

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 26 February 2001

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fifth session

93rd plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/55/745/Add.3) [122]

The General Assembly took note that Guatemala and the Libyan Arab Jamahiriya had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Review of the problem of human immunodeficiency virus/ acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects: list of civil society organizations not in consultative status with the Economic and Social Council seeking accreditation to the special session of the General Assembly on HIV/AIDS including its preparatory process (HIV/AIDS/CRP.2, English only, and Corr.1, English only) [179]

The General Assembly resumed its consideration of agenda item 179 to consider the list of civil society organizations not in consultative status with the Economic and Social Council seeking accreditation to the special session of the General Assembly on HIV/AIDS and its preparatory process (HIV/AIDS/CRP.2, English only, and Corr.1, English only).

The President of the General Assembly orally corrected HIV/AIDS/CRP.2/Corr.1.

Statements on points of order were made by the representatives of the United States and Canada.

The Assembly decided to approve the list of civil society organizations not in consultative status with the Economic and Social Council seeking accreditation to the special session of the General Assembly on HIV/AIDS and its preparatory process as corrected.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 179.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fifth session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2001/39 (Part II)).

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

01-26429

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 27 FEBRUARY 2001
No. 2001/39 (PART II)

MARDI 27 FÉVRIER 2001
No 2001/39 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Tuesday, 27 February 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Western Sahara (S/2001/148 and S/2001/165)*

Other matters

* To be followed by a public meeting.

GENERAL ASSEMBLY

Preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

10 a.m. and 3 p.m.	Trusteeship Council Chamber

Continuation of the discussion devoted to the report of the Secretary-General on HIV/AIDS (A/55/779)

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/39 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 27 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Sahara occidental (S/2001/148 et S/2001/165)*

Questions diverses

* Suivies d'une séance publique.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

10 heures et 15 heures	Salle du Conseil de tutelle

Suite du débat consacré au rapport du Secrétaire général sur le VIH/sida (A/55/779)

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/39 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on financial regulations and rules

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on relationship agreement between the Court and the United Nations

WORKING GROUP ON THE CRIME OF AGGRESSION

10 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON THE AGREEMENT ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE COURT

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 1

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Observer Mission in Sierra Leone

2. United Nations Civilian Police Mission in Haiti

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNAL INTERNATIONALE

Septième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le règlement financier et les règles de gestion financière

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord appelé à régir les relations entre la Cour et l'Organisation des Nations Unies

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE CRIME D'AGRESSION

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DE LA COUR

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone

2. Mission de police civile des Nations Unies en Haïti

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

First session

3 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Election of Vice-Chairmen [1]

Afternoon*-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on agenda items 3 and 4 (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3, PC/4 and PC/L.2)

---

* Immediately following the adjournment of the 3rd meeting.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Informal discussion of the Co-Chairs' draft "Negotiating text" (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN AND GENDER EQUALITY

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Première session

15 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Élection des vice-présidents [1]

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3, PC/4 et PC/L.2)

---

* À l'issue de la 3e séance.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Débat informel sur le projet de "texte de négociation" des Coprésidents (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

RÉUNION INTERORGANISATIONS SUR LES FEMMES ET LA PARITÉ ENTRE LES SEXES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 27 February 2001

GROUP OF 77
(on energy)

8.30 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Second World Assembly on Ageing)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
6 p.m.- 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 27 février 2001

GROUPE DES 77
(sur l'énergie)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES (CARICOM)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

4 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Briefing

There will be a briefing by the Permanent Mission of Indonesia to the United Nations, together with the Economic Commission for Asia and the Pacific and the Department of Economic and Social Affairs, on the results of the Asia-Pacific Regional High-Level Meeting on Energy and Sustainable Development, as a contribution to preparations for the ninth session of the Commission on Sustainable Development, *today*, 27 February from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

Side event

There will be a panel discussion on the theme "Age Discrimination and Elder Abuse", co-sponsored by the World Health Organization and the Permanent Mission of the Dominican Republic, *today*, 27 February 2001, from 6.15 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 7. The panel will be chaired by H.E. Mrs. Julia Tavares de Álvares (Dominican Republic). The panellists include Dr. Alex Kalache, WHO; Ms. Martha Pelaez, PAHO/WHO; Mr. Mark Gorman, HelpAge International; and Ms. Lia Daichman, International Association for the Prevention of Abuse in the Elderly. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organization and the media are cordially invited to attend.

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs de la neuvième session de la Commission du développement durable, la Mission permanente de l'Indonésie, en collaboration avec la Commission économique pour l'Asie et le Pacifique et le Département des affaires économiques et sociales, tiendra une réunion d'information sur les résultats de la Réunion de haut niveau pour la région de l'Asie et du Pacifique sur l'énergie et le développement durable, aura lieu *aujourd'hui* 27 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Activité parallèle

Une table ronde sur le thème "Discrimination quant à l'âge et abus des personnes âgées", coparrainée par l'Organisation mondiale de la santé et la Mission permanente de la République dominicaine, aura lieu *aujourd'hui* 27 février 2001 de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle de conférence 7. S.E. Mme Julia Tavares de Álvares (République dominicaine), présidera la réunion. M. Alex Kalache (OMS), Mme Martha Pelaez (OPS/OMS), M. Mark Gorman (HelpAge International) et Mme Lia Daichman (Association internationale pour la prévention de l'abus des personnes âgées) seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 February 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er février 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Tunisia Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http:// www.tunisiaonline.com/tunisia-un.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de la Tunisie au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.tunisiaonline.com/tunisia-un.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

Interactive dialogue sessions

On Wednesday 28 February 2001, at 10 a.m. in Conference Room 3, there will be a panel discussion on the following proposed theme: The role of civil society as partners in the response to the AIDS epidemic (to be confirmed).

On the same day, at 3 p.m. also in Conference Room 3, there will be a second panel discussion on the following proposed theme: The special session on HIV/AIDS as an opportunity for an expanded response to the AIDS epidemic (to be confirmed).

* * *

The 256th meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People *(at the ambassadorial level)* will be held on Thursday, 1 March 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 6 March, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2001/1 and E/CN.3/2001/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session will open *today*, 27 February 2001. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

Réunions-débats interactives

Le mercredi 28 février 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 3, une table ronde sur le thème proposé suivant : Le rôle de la société civile en tant que partenaires face à l'épidémie du sida (sera confirmée).

Le même jour à 15 heures dans la salle de conférence 3, une deuxième table ronde sur le thème proposé suivant : La session extraordinaire consacrée au VIH/sida : une occasion d'élargir l'action contre l'épidémie du sida (sera confirmée).

* * *

La 256e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 1er mars 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 6 au 9 mars 2001. La première séance aura lieu le mardi 6 mars à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2001/1 et E/CN.3/2001/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte *aujourd'hui* 27 février 2001. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 2 March 2001.

Delegations are kindly invited to address written comments to the Bureau of the Commission on the following texts which were distributed at the informal consultations held during January and February: the multi-year programme of work; the working methods of the Commission; and the outcome of the thematic discussions.

* * *

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Transport and Atmosphere of the Commission on Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Information for Decision-making and Participation and on International Cooperation for an Enabling Environment will follow from 12 to 16 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held on Wednesday, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, le vendredi 2 mars 2001.

Les délégations sont invitées à faire parvenir des commentaires écrits au Bureau de la Commission sur les textes ci-après qui ont été distribués lors des consultations officieuses tenues durant les mois de janvier et de février : Programme de travail pluriannuel; Méthodes de travail de la Commission; et Résultat des débats axés sur de grand thèmes.

* * *

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les transports et l'atmosphère de la Commission du développement durable aura lieu au Siège du 6 au 9 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les formations pour la prise de décisions et la participation et sur la coopération internationale en vue de l'instauration d'un environnement propice suivra du 12 au 16 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales. La réunion aura lieu le mercredi 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Announcements

Information on documentation for the session of the Commission for Social Development acting as Le Comité préparatoire for the second World Assembly on Ageing can be obtained by interested delegations from the Secretariat (room DC2-1358; tel.: (212) 963-0500 or 963-5090). It is also available on the Web site of the Division for Social Policy and Development (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

Background information on the report of the Secretary General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/ coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Co-ordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

Avis

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation de la session de la Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement auprès du Secrétariat (bureau DC2-1358; tél. : (212) 963-0500 ou 963-5090). Ces renseignements sont également disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social (http//www.un.org/esa/socdev/csd/

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'Équipe de travail sur les technologies de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

* * *

Briefing

The Economic Commission for Europe (ECE) and the Permanent Mission of Germany will hold a briefing on the ECE Ministerial Conference on Ageing (September 2002, Berlin) on Wednesday, 28 February 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the 21st Century", as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday, 1 March 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. For further information, please contact Ms. Marina Walter at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-0073/9196).

* * *

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Group of Experts On Energy and Sustainable Development

Side event

There will also be a briefing by the Ad Hoc Inter-Agency Task Force on Energy on Wednesday, 28 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Representatives of United Nations entities will present ongoing programmes and activities in the field of energy. All delegations, agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Réunion d'information

La Commission économique pour l'Europe et la Mission permanente de l'Allemagne tiendront une réunion d'information sur la Conférence ministérielle de la CEE sur le vieillissement (septembre 2002, Berlin) le mercredi 28 février 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au 21e siècle" dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Marina Walter (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-0073/9196).

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Groupe intergouvernemental d'experts à composition non limitée en matière d'énergie et de développement durable

Activité parallèle

Une réunion d'information du Groupe spécial interorganisations sur l'énergie aura lieu le mercredi 28 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Les représentants des entités de l'Organisation des Nations Unies présenteront les programmes et les activités en cours dans le domaine de l'énergie. Toutes les délégations, les institutions et les organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 23 February 2001

GENERAL ASSEMBLLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR
THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL
INTERGOVERNMENTAL EVENT
ON FINANCING FOR
DEVELOPMENT
Second session

5th meeting

Preparations of the outcome of the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development [3]

The Preparatory Committee began its consideration of the item.

The facilitator, Mr. Mauricio Escanero (Mexico), presented a draft decision, submitted on the basis of informal consultations that had taken place and orally corrected it.

The Preparatory Committee adopted the draft decision, as orally corrected, and recommended it for adoption by the General Assembly.

After the adoption of the draft decision, statements were made by the representatives of Sweden (on behalf of the European Union), the United States, Mexico and the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China).

Draft provisional agenda for the third session of the Committee [4]

The Committee had before it a draft provisional agenda for the third substantive session, in English only.

Following a statement by the representative of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), the Committee approved the draft provisional agenda for the third session, as orally corrected.

Adoption of the report of the Prepartory Committee [5]

The Committee began its consideration of the item and the Rapporteur presented the report of the Preparatory Committee on its second session contained in document A/AC.257/L.5.

The Preparatory Committee adopted its report and authorized the Rapporteur, in close cooperation with the other members of the Bureau and the Secretariat, to finalize the report, incorporating the proceedings of the day, as well as the Co-Chairmen summaries of the interactive dialogue which had taken place from 13 to 22 February in the form of informal meetings.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 23 février 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION
INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE
D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT
DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON
INTERGOUVERNEMENTAL
Deuxième session

5e séance

Résultats escomptés de la Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental [3]

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question.

Le facilitateur, M. Mauricio Escanero (Mexique), présente et corrige oralement un projet de décision sur la base des consultations officieuses qui ont eu lieu.

Le Comité préparatoire adopte le projet de décision corrigé oralement et le recommande pour adoption par l'Assemblée générale.

Après l'adoption du projet de décision, des déclarations sont faites par les représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne), des États-Unis, du Mexique et de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et la Chine).

Projet d'ordre du jour provisoire de la troisième session du Comité [4]

Le Comité est saisi du projet d'ordre du jour provisoire de la troisième session de fond (en anglais seulement).

Après avoir entendu une déclaration du représentant de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), le Comité approuve le projet d'ordre du jour provisoire de la troisième session, tel qu'il a été corrigé oralement.

Adoption du rapport du Comité préparatoire [5]

Le Comité commence l'examen de la question et le Rapporteur présente le rapport du Comité préparatoire sur les travaux de sa deuxième session figurant dans le document A/AC.257/L.5.

Le Comité préparatoire adopte son rapport et autorise le Rapporteur, en collaboration étroite avec les autres membres du Bureau et le Secrétariat, à le compléter, en incorporant les débats de la journée, ainsi que les résumés des Coprésidents du dialogue interactif qui s'est tenu du 13 au 22 février en séances officieuses.

The Co-Chairmen, H.E. Mr. Jørgen Bøjer (Denmark) and H.E. Mr. Asda Jayanama (Thailand), read out summaries of the interactive dialogue and made concluding statements.

Statements were also made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Sweden (on behalf of the European Union), Nigeria and Italy.

The Co-Chairman, H.E. Mr. Jørgen Bøjer (Denmark), declared closed the second session of the Preparatory Committee.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-ninth session 11th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

The Commission resumed its consideration of the sub-item.

Draft resolution E/CN.5/2001/L.6

The representative of Benin, on behalf of the sponsors listed in the document, as well as Madagascar, introduced and orally revised the draft resolution.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a)(ii) Sub-theme: The role of volunteerism in the promotion of social development

The Commission resumed its consideration of the sub-item.

Action on draft resolution E/CN.5/2001/L.4

The representative of Japan announced that Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Costa Rica, Denmark, Ecuador, Finland, Greece, Italy, Jamaica, Luxembourg, Madagascar, Norway, Peru, Portugal, Romania, Spain, Sweden, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Zambia joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

The Commission then adopted the draft resolution.

Les Coprésidents, S.E. M. Jørgen Bøjer (Danemark) et S.E. M. Asda Jayanama (Thaïlande), donnent lecture des résumés du dialogue interactif et font des déclarations finales.

Des déclarations sont aussi faites par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Suède (au nom de l'Union européenne), du Nigéria et de l'Italie.

Le Coprésident, S.E. M. Jørgen Bøjer (Danemark), prononce la clôture de la deuxième session du Comité préparatoire.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-neuvième session 11e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

b) Examen des plans et programmes d'action des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

La Commission reprend l'examen du sous-point.

Projet de résolution E/CN.5/2001/L.6

Le représentant du Bénin présente et révise oralement le projet de résolution, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de Madagascar.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) ii) Sous-thème : rôle du volontariat dans la promotion du développement social

La Commission reprend l'examen de la question

Décision sur le projet de résolution E/CN.5/2001/L.4

Le représentant du Japon annonce que les pays suivants se sont portés coauteurs du projet de résolution : Autriche, Belgique, Bulgarie, Canada, Costa Rica, Danemark, Équateur, Espagne, ex-République yougoslave de Macédoine, Finlande, Grèce, Italie, Jamaïque, Luxembourg, Madagascar, Norvège, Pérou, Portugal, Roumanie, Suède et Zambie.

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution.

12th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) (i) Priority theme: enhancing social protection and reducing vulnerability in a globalizing world

The Commission resumed its consideration of the sub-item.

Draft decision

Upon the proposal of the Chairman, the Commission adopted the draft decision contained in an informal paper in English only.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

The Commission resumed its consideration of the sub-item.

Action on draft resolution E/CN.5/2001/L.6

The Secretary of the Commission read out the revisions that had been made to the draft resolution at the time of the introduction.

The representative of Benin announced that Bangladesh and the Philippines had joined in sponsoring the draft resolution. Subsequently, Belarus joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

Chairman's summary of the panel on volunteerism

Upon the proposal of the Chairman, the Commission agreed that the Chairman's summary of the panel discussion on volunteerism would be annexed to the report.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 3 as a whole.

Multi-year programme of work of the Commission for 2002-2006 [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

12e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) i) Thème prioritaire : amélioration de la protection sociale et réduction de la vulnérabilité dans le contexte de la mondialisation

La Commission reprend l'examen du sous-point.

Projet de décision

Sur la proposition du Président, la Commission adopte le projet de décision faisant l'objet d'un document officieux en anglais seulement.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

b) Examen des plans et programmes d'action des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

La Commission reprend l'examen du sous-point.

Décision sur le projet de résolution E/CN.5/2001/L.6

La Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions qui ont été apportées au projet de résolution lors de sa présentation.

Le représentant du Bénin annonce que le Bangladesh et les Philippines se sont joints aux auteurs du projet de résolution. Ultérieurement, le Bélarus se porte coauteur du projet de résolution.

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement.

Résumé du Président sur la table ronde sur le volontariat

Sur la proposition du Président, la Commission décide que le résumé du Président de la table ronde sur le volontariat sera porté à l'annexe du rapport.

La Commission termine ainsi l'examen de l'ensemble du point 3 de l'ordre du jour.

Programme de travail pluriannuel de la Commission pour la période 2002-2006 [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

The Vice-Chairman of the Commission, Mr. Muhammed Mowla (Bangladesh), informed the Commission on the outcome of informal consultations held under the item.

The Commission then decided to recommend to the Economic and Social Council the approval of the multi-year programme of work of the Commission for 2002-2006, as contained in an informal paper in English only.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 4.

Programme questions and other matters [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

Oral decision

Upon the proposal of the Chairman, the Commission decided to take note of documents submitted under the item.

The representative of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77) made a statement.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5 as a whole.

Provisional agenda for the fortieth session of the Commission [6]

The Commission adopted the provisional agenda for the fortieth session of the Commission as contained in an informal paper in English only.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 6.

Adoption of the report [7]

The Vice-Chairman/Rapporteur introduced the draft report of the Commission contained in document E/CN.5/2001/L.5 and orally corrected it.

The Commission then adopted its draft report.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 7.

Closure of the session

The Chairman made a concluding statement, after which statements were made by the representative of Sweden (on behalf of the European Union), the representative of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77) and by the observer for Costa Rica (on behalf of the Latin American and Caribbean Group).

The Chairman then declared closed the thirty-ninth session of the Commission for Social Development.

Le Vice-Président de la Commission, M. Muhammed Mowla (Bangladesh), fait rapport à la Commission sur le résultat des consultations officieuses tenues sur la question.

La Commission décide ensuite de recommander au Conseil économique et social d'approuver le programme de travail pluriannuel pour la période 2002-2006, tel qu'il figure dans un document officieux en anglais seulement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Questions relatives aux programmes et questions diverses [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Décision orale

Sur la proposition du Président, la Commission décide de prendre note des documents soumis au titre de cette question.

Le représentant de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77) fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen de l'ensemble du point 5 de l'ordre du jour.

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session de la Commission [6]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire de la quarantième session faisant l'objet d'un document officieux en anglais seulement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport [7]

Le Vice-Chairman/Rapporteur présente et corrige oralement le projet de rapport de la Commission figurant dans le document E/CN.5/2001/L.5.

La Commission adopte ensuite son projet de rapport.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale, à la suite de laquelle des déclarations sont faites par le représentant de la Suède (au nom de l'Union européenne), le représentant de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77) et l'observateur du Costa Rica (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes).

Le Président prononce la clôture de la trente-neuvième session de la Commission du développement social.

Lundi 26 February 2001

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
Seventh session — 27th meeting

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Argentina, Austria, Finland, Cameroon and Ghana.

Tribute to the memory of Msgr. Vincent LaRocca, delegate of the Holy See, and Mr. Dafer Abdussalam Elmrayed, delegate of the Libyan Arab Jamahiriya

The Chairman, on behalf of the Preparatory Commission, made a statement.

The Preparatory Commission observed a minute of silence.

The observer of the Holy See and the representative of the Libyan Arab Jamahiriya made statements.

Convention on the Rights of the Child

MEETING OF THE STATES PARTIES
Eighth Meeting — 14th meeting

Opening of the Meeting

The Representative of the Secretary-General opened the Meeting and made a statement.

Election of the Chairperson

The representative of Kyrgyzstan made a statement.

H.E. Mr. Mario Alemán (Ecuador) was elected as Chairman of the Meeting by acclamation.

Adoption of the agenda (CRC/SP/28)

The Meeting adopted the provisional agenda without a vote.

Election of officers of the Meeting

The Meeting elected H.E. Ms. Anna-Maija Korpi (Finland), H.E. Mr. Ahmed Snoussi (Morocco) and Mr. Vladimir Sotirov (Bulgaria) as Vice-Chairpersons.

Election of five members of the Committee on the Rights of the Child in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/29, CRC/SP/29/Add.1-3, CRC/SP/32 and Add.1-2)

Lundi 26 février 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNAL INTERNATIONALE
Septième session — 27e séance

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de l'Autriche, de la Finlande, du Cameroun et du Ghana.

Hommage à la mémoire de Mgr Vincent LaRocca, délégué du Saint-Siège, et M. Dafer Abdussalam Elmrayed, délégué de la Jamahiriya arabe libyenne

Au nom de la Commission préparatoire, le Président fait une déclaration.

La Commission préparatoire observe une minute de silence.

L'observateur du Saint-Siège et le représentant de la Jamahiriya arabe libyenne font des déclarations.

Convention relative aux droits de l'enfant

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Huitième Réunion — 14e séance

Ouverture de la Réunion

Le Représentant du Secrétaire général ouvre la Réunion et fait une déclaration.

Élection du (de la) président

Le représentant du Kirghizistan fait une déclaration.

Par acclamation, S.E. M. Mario Alemán (Equateur) est élu Président de la Réunion.

Adoption de l'ordre du jour (CRC/SP/28)

La Réunion adopte l'ordre du jour provisoire sans procéder à un vote.

Élection des autres membres du Bureau de la Réunion

La Réunion élit S.E. Mme Anna-Maija Korpi (Finlande), S.E. M. Ahmed Snoussi (Maroc) et M. Vladimir Sotirov (Bulgarie) Vice-Présidents.

Élection de cinq membres du Comité des droits de l'enfant, conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/29, CRC/SP/29/Add.1 à 3, CRC/SP/32 et Add.1 et 2)

After the first ballot, the following candidates were elected as members of the Committee on the Rights of the Child from 1 March 2001 to 28 February 2005: Mr. Luigi Citarella (Italy); Mrs. Ghalia Mohd Bin Hamad Al-Thani (Qatar).

After the second ballot, the following candidates were elected as members of the Committee on the Rights of the Child from 1 March 2001 to 28 February 2005: Mrs. Saisuree Chutikul (Thailand); Mrs. Marilia Sardenberg (Brazil).

The representatives of Gabon and Morocco made statements.

Status of the amendment to the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/30)

Other matters (CRC/SP/31)

The representatives of Sweden, the Syrian Arab Republic and Costa Rica made statements.

14th (resumed) meeting

The Meeting resumed its 14th meeting.

Election of five members of the Committee on the Rights of the Child in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/29, CRC/SP/29/Add.1-3, CRC/SP/32 and Add.1-2)

After the third ballot, Mr. Ibarahim Abdul Aziz Al-Sheddi (Saudi Arabia) was elected as a member of the Committee on the Rights of the Child from 1 March 2001 to 28 February 2005.

Closure of the Meeting

The Eighth Meeting of the States Parties to the Convention on the Rights of the Child was declared closed.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

First session 1st meeting

Opening of the session

The Chairman of the Commission for Social Development, Mrs. Faith Innerarity (Jamaica), opened the session and made a statement.

Election of officers [1]

Mr. Felipe Paolillo (Uruguay) was elected as Chairman of the Preparatory Committee by acclamation.

Au premier tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'enfant pour un mandat prenant effet le 1er mars 2001 et expirant le 28 février 2005: M. Luigi Citarella (Italie); Mme Ghalia Mohd Bin Hamad Al-Thani (Qatar).

Au deuxième tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'enfant pour un mandat prenant effet le 1er mars 2001 et expirant le 28 février 2005 : Mme Saisuree Chutikul (Thaïlande); Mme Marilia Sardenberg (Brésil).

Les représentants du Gabon et du Maroc font des déclarations.

État de l'amendement à la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/30)

Questions diverses (CRC/SP/31)

Les représentants de la Suède, de la République arabe syrienne et du Costa Rica font des déclarations.

14e séance (reprise)

La Réunion reprend sa 14e séance.

Élection de cinq membres du Comité des droits de l'enfant, conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/29, CRC/SP/29/Add.1 à 3, CRC/SP/32 et Add.1 et 2)

Au troisième tour de scrutin, M. Ibarahim Abdul Aziz Al-Sheddi (Arabie saoudite) est élu membre du Comité des droits de l'enfant pour un mandat prenant effet le 1er mars 2001 et expirant le 28 février 2005.

Clôture de la Réunion

La huitième Réunion des États parties à la Convention relative aux droits de l'enfant est déclarée close.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Première session 1re séance

Ouverture de la session

La Présidente de la Commission du développement social, Mme Faith Innerarity (Jamaïque), ouvre la session et fait une déclaration.

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité préparatoire élit M. Felipe Paolillo (Uruguay) Président du Comité préparatoire.

The Chairman made an opening statement.

The Preparatory Committee then elected Ms. Maria José Carrilho (Portugal) as Vice-Chairperson, by acclamation.

The Preparatory Committee postponed the election of three additional Vice-Chairpersons to a future meeting.

The Preparatory Committee also decided that Spain would serve as an *ex officio* member of the Bureau.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Preparatory Committee adopted its provisional agenda and approved its organization of work, as contained in documents E/CN.5/2001/PC/1 and PC/L.1/Rev.1.

Statement by the host country for the Second World Assembly on Ageing

The representative of Spain made a statement.

Preparations for the Second World Assembly on Ageing [3]

Accreditation and participation of non-governmental organizations in the Second World Assembly on Ageing and its preparatory process [4]

The Preparatory Committee began its general discussion of the items and heard an introductory statement by the Director of the Division for Social Policy and Development.

Statements were made by the representatives of Sweden (on behalf of the European Union and the associated countries of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and Turkey, as well as Iceland, Liechtenstein and Norway), the Dominican Republic, Austria, Germany, Zambia and Thailand.

Statements were made by the representatives of WHO and the ILO.

The observer for the American Association of Retired Persons, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council, also made a statement.

2nd meeting

The Preparatory Committee continued its general discussion of agenda items 3 and 4 and heard statements by the representatives of Chile, Guatemala, the United States, the Holy See, Sudan and the Russian Federation.

Le Président fait une déclaration liminaire.

Par acclamation, le Comité préparatoire élit ensuite Mme Maria José Carrilho (Portugal) Vice-Présidente.

Le Comité préparatoire reporte l'élection de trois vice-présidents additionnels à une prochaine séance.

Le Comité préparatoire décide aussi que l'Espagne servira comme membre de droit du Bureau.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité préparatoire adopte son ordre du jour provisoire et approuve l'organisation de ses travaux, figurant dans les document E/CN.5/2001/PC/1 et PC/L.1/Rev.1.

Déclaration du pays hôte pour la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement

Le représentant de l'Espagne fait une déclaration.

Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement [3]

Accréditation et participation des organisations non gouvernementales à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement et à ses préparatifs [4]

Le Comité préparatoire commence le débat général sur ces questions en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne et des pays associés - Bulgarie, Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie et Turquie- ainsi que l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège), de la République dominicaine, de l'Autriche, de l'Allemagne, de la Zambie et de la Thaïlande.

Les représentants de l'OMS et de l'OIT prennent la parole.

L'observateur de l'American Association of Retired Persons, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, intervient également.

2e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Chili, du Guatemala, des États-Unis, du Saint-Siège, du Soudan et de la Fédération de Russie.

The representative of the United Nations Population Fund made a statement.

Statements were also made by the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: International Federation on Ageing, HelpAge International, International Federation of Associations of the Elderly, International Longevity Center.

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour la population prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Fédération internationale de la vieillesse, HelpAge International, Fédération internationale des associations des personnes âgées, International Longevity Center.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session — 1st meeting

Opening of the session

The Co-Chairperson, Mr. Mohammad Reza Salamat (Islamic Republic of Iran), made an opening statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Group of Experts adopted its provisional agenda and approved its organization of work, as contained in documents E/CN.17/ESD/2001/1 and E/CN.17/ESD/2001/1/Add.1, respectively.

Consideration of the key issues of energy for sustainable development, with due consideration given for each issue to the means of implementation: capacity-building, technology transfer and financial resources [2]

Regional initiatives and endeavours [3]

Learning from each other: success stories in the promotion of energy for sustainable development [4]

Enhancing international cooperation for energy for sustainable development [5]

The Group began its consideration of the items.

The Director of the Division for Sustainable Development made an introductory statement.

The Co-Chairperson, Mrs. Irene Freudenschuss-Reichl (Austria), introduced the draft "Negotiating text".

Following the introduction, statements were made by the representative of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), the Russian Federation, Australia, the United States, China and Colombia.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session — 1re séance

Ouverture de la session

Le Coprésident, M. Mohammad Reza Salamat (République islamique d'Iran) fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Groupe d'experts adopte son ordre du jour provisoire et approuve l'organisation des travaux, figurant dans les documents E/CN.17/ESD/2001/1 et E/CN.17/ESD/2001/1/Add. 1, respectivement.

Examen des principaux enjeux en matière d'énergie et de développement durable, en accordant l'attention voulue, pour chacun d'eux, aux moyens d'application : renforcement des capacités, transfert de technologie et financement [2]

Initiatives et efforts de portée régionale [3]

Enseignements à tirer des expériences réussies de stratégie énergétique au service du développement durable [4]

Renforcement de la coopération internationale en matière d'énergie au service du développement durable [5]

Le Groupe commence l'examen de ces questions.

Le Directeur de la Division du développement durable fait une déclaration liminaire.

Le Coprésident, Mme Irene Freudenschuss-Reichl (Autriche), présente le projet de "texte de négociation".

Après la présentation, des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Fédération de Russie, de l'Australie, des États-Unis, de la Chine et de la Colombie.

Statements were also made by the observers for of Sweden (on behalf of the European Union, Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia, Cyprus and Malta and Liechtenstein), Nigeria, Haiti, Indonesia, Samoa (on behalf of Alliance of Small Island States (AOSIS)), Norway, Saudi Arabia, Canada, India and Egypt.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 30 March 1961

Accession: Djibouti (22 February 2001)*

Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Geneva, 25 March 1972

Accession: Djibouti (22 February 2001)*

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 8 August 1975

Participation in the Convention by virtue of accession to the Protocol of 25 March 1972 and to the 1961 Convention after the entry into force of the Protocol: Djibouti (22 February 2001)

Convention on psychotropic substances. Vienna, 21 February 1971

Accession: Djibouti (22 February 2001)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Vienna, 20 December 1988

Accession: Djibouti (22 February 2001)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Suède (au nom de l'Union européenne, de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie et de la Slovénie, et de Chypre, de Malte et du Liechtenstein), du Nigéria, d'Haïti, de l'Indonésie, du Samoa (au nom de l'Alliance des petits États insulaires), de la Norvège, de l'Arabie saoudite, du Canada, de l'Inde et de l'Égypte.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 30 mars 1961

Adhésion : Djibouti (22 février 2001*)

Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Genève, 25 mars 1972

Adhésion : Djibouti (22 février 2001*)

Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975

Participation à la Convention en vertu de l'adhésion au Protocole du 25 mars 1972 et à la Convention de 1961 après l'entrée en vigueur du Protocole : Djibouti (22 février 2001)

Convention sur les substances psychotropes. Vienne, 21 février 1971

Adhésion : Djibouti (22 février 2001*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Vienne, 20 décembre 1988

Adhésion : Djibouti (22 février 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement to establish the South Centre. Geneva, 1 September 1994

Ratification: Nigeria (22 February 2001)*

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Ukraine (23 February 2001)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1 septembre 1994

Ratification : Nigéria (22 février 2001*)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Ukraine (23 février 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

01-23568

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 28 FEBRUARY 2001 No. 2001/40 MERCREDI 28 FÉVRIER 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 28 February 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Liberia

Other matters

4.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq

Briefing by the Secretary-General

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	214th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairman will give a briefing to the press.

Mercredi 28 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Libéria

Questions diverses

16 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Iraq

Exposé du Secrétaire général

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	214e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

GENERAL ASSEMBLY

Preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

Interactive dialogue sessions

Today, 28 February 2001, at 10 a.m. in Conference Room 3: panel discussion on the theme "The role of civil society as partners in the response to the AIDS epidemic" moderated by H.E. Ms. Penny Wensley (Australia), Co-facilitator of the preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS. Panellists will include: Mr. Jeffrey Sturchio, International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations, USA, International; Ms. Sophia Mukasa Monico, AfriCASO, Uganda International; Mr. Ruben Mayorga, OASIS, Guatemala; Ms. Sharon Anne Lynch, Health GAP Coalition, US International; Mr. Gideon Bymughisha, World Council of Churches, International.

Also *today*, 28 February 2001, at 3 p.m. in Conference Room 3: panel discussion on the theme "The special session of the General Assembly on HIV/AIDS as an opportunity for an expanded response to the AIDS epidemic" moderated by H.E. Mr. Ibra Deguene Ka (Senegal), Co-facilitator of the preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS. Panellists will include: Ms. Marina Mahathir, Malaysian AIDS Council, Malaysian National; Mr. Richard Burzynsky, International Council of AIDS Service Organizations, Canada, International; Ms. Sue Simon, Open Society Institute, International; Ms. Alice Lamptey, Ghana HIV/AIDS Network, Ghana; Ms. Monica Barbosa De Souza, Pella Vida, Brazil National.

Member States and observers as well as entities of the United Nations system and accredited civil society actors are invited to the interactive dialogue sessions.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

Réunions-débats interactives

Aujourd'hui 28 février 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 3 : table ronde sur le thème : "Le rôle de la société civile en tant que partenaires face à l'épidémie de sida" sous la conduite de S.E. Mme Penny Wensley (Australie), Cofacilitateur du processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida. M. Jeffrey Sturchio, Fédération internationale des associations de l'industrie du médicament (EUA) (international); Mme Sophia Mukasa Monico, AfriCASO, Uganda International; M. Ruben Mayorga, OASIS, Guatemala; Mme Sharon Anne Lynch, Health GAP Coalition (EUA) (international); M. Gideon Bymughisha, Conseil oecuménique des églises (international), seront parmi les participants.

Également *aujourd'hui* 28 février 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 3 : table ronde sur le thème : "La session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida : une occasion d'élargir l'action contre l'épidémie de sida" sous la conduite de S.E. M. Ibra Deguene Ka (Sénégal), Cofacilitateur du processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida. Mme Marina Mahathir, Malaysian AIDS Council (Malaisie) (national); M. Richard Burzynsky, International Council of AIDS Service Organizations (Canada) (international); Mme Sue Simon, Open Society Institute (international); Mme Alice Lamptey, Ghana HIV/AIDS Network (Ghana); Mme Monica Barbosa De Souza, Pella Vida (Brésil) (national), seront parmi les participants.

Les États Membres et les observateurs ainsi que les entités du système des Nations Unies et les agents de la société civile accrédités sont invités aux réunions-débats interactives.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on relationship agreement between the Court and the United Nations

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on financial regulations and rules

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Septième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord appelé à régir les relations entre la Cour et l'Organisation des Nations Unies

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le règlement financier et les règles de gestion financière

WORKING GROUP ON THE AGREEMENT ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE COURT

10 a.m.- 1 p.m.		Conference Room 1

WORKING GROUP ON THE RELATIONSHIP AGREEMENT BETWEEN THE COURT AND THE UNITED NATIONS

3 p.m.- 6 p.m.		Conference Room 1

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Observer Mission in Sierra Leone

2. United Nations Civilian Police Mission in Haiti

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

First session

10 a.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Election of Vice-Chairmen [1]

Morning*- 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on agenda items 3 and 4 (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3, PC/4 and PC/L.2)

* Immediately following the adjournment of the 3rd meeting.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DE LA COUR

10 heures à 13 heures		Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ACCORD APPELÉ À RÉGIR LES RELATIONS ENTRE LA COUR ET L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures		Salle de conférence 1

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone

2. Mission de police civile des Nations Unies en Haïti

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Première session

10 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Élection des vice-présidents [1]

Matin * jusqu'à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3, PC/4 et PC/L.2)

* À l'issue de la 3e séance.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Informal discussion of the Co-Chairs' draft "Negotiating text" (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN AND GENDER EQUALITY

9.45 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Débat informel sur le projet de "texte de négociation" des Coprésidents (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

RÉUNION INTERORGANISATIONS SUR LES FEMMES ET LA PARITÉ ENTRE LES SEXES

9 h 45 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 28 February 2001

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Second World Assembly on Ageing)

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Briefing

The Economic Commission for Europe (ECE) and the Permanent Mission of Germany will hold a briefing on the ECE Ministerial Conference on Ageing (September 2002, Berlin) *today*, 28 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 28 février 2001

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Réunion d'information

La Commission économique pour l'Europe et la Mission permanente de l'Allemagne tiendront une réunion d'information sur la Conférence ministérielle de la CEE sur le vieillissement (septembre 2002, Berlin) *aujourd'hui* 28 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Group of Experts On Energy and Sustainable Development

Side event

There will also be a briefing by the Ad Hoc Inter-Agency Task Force on Energy *today*, 28 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Representatives of United Nations entities will present ongoing programmes and activities in the field of energy. All delegations, agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 February 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Tunisia Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http:// www.tunisiaonline.com/tunisia-un.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Groupe intergouvernemental d'experts à composition non limitée en matière d'énergie et de développement durable

Activité parallèle

Une réunion d'information du Groupe spécial interorganisations sur l'énergie aura lieu *aujourd'hui* 28 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Les représentants des entités de l'Organisation des Nations Unies présenteront les programmes et les activités en cours dans le domaine de l'énergie. Toutes les délégations, les institutions et les organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er février 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de la Tunisie au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.tunisiaonline.com/tunisia-un.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

On Thursday, 1 March 2001, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber: conclusion of the discussion devoted to the report of the Secretary-General on HIV/AIDS (A/55/779).

Open-ended informal consultations of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

On Thursday, 1 March 2001, in the Trusteeship Council Chamber, in the morning immediately following the conclusion of the discussion devoted to the report of the Secretary-General on HIV/AIDS and in the afternoon at 3 p.m., the General Assembly will hold its third and fourth meetings of the open-ended informal consultations of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS to discuss the Note by the UNAIDS Secretariat entitled "Reversing the HIV/AIDS epidemic: critical issues" (HIV/AIDS/CRP.3).

Copies of Conference Room Paper HIV/AIDS/CRP.3 will be available in all the official languages in the course of the morning, *today*, 28 February 2001, in room S-2925.

* * *

FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-fifth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 12 March to 6 April 2001. The status of preparedness of documentation as well as the proposed programme of work has been issued in documents A/C.5/55L.39 and A/C.5/55/L.40, respectively.

* * *

The 256th meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People *(at the ambassadorial level)* will be held on Thursday, 1 March 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 6 March, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2001/1 and E/CN.3/2001/L.1, respectively.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

Le jeudi 1er mars 2001 à 10 heures, dans la salle du Conseil de tutelle : fin du débat consacré au rapport du Secrétaire général sur le VIH/sida (A/55/779).

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

Le jeudi 1er mars 2001 dans la salle du Conseil de tutelle, à l'issue du débat consacré au rapport du Secrétaire général sur le VIH/sida, et à 15 heures, l'après-midi, l'Assemblée générale tiendra ses 3e et 4e séances des consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire consacrée au VIH/sida, pour examiner la note du Secrétariat d'ONUSIDA intitulée "Enrayer l'épidémie de VIH/sida : problèmes fondamentaux" (HIV/AIDS/CRP.3).

Des exemplaires du document de séance HIV/AIDS/CRP.3 seront disponibles dans toutes les langues officielles dans le courant de la journée, *aujourd'hui* 28 février 2001, au bureau S-2925.

* * *

CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale se tiendra du 12 mars au 6 avril 2001. L'état de préparation de la documentation et le programme de travail proposé ont été publiés sous les cotes A/C.5/55L.39 et A/C.5/55/L.40, respectivement.

* * *

La 256e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 1er mars 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 6 au 9 mars 2001. La première séance aura lieu le mardi 6 mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2001/1 et E/CN.3/2001/L.1, respectivement.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session is open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 2 March 2001.

A draft proposal by the Bureau of the Commission on the multi-year programme of work is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1250).

* * *

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Transport and Atmosphere of the Commission on Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Information for Decision-making and Participation and on International Cooperation for an Enabling Environment will follow from 12 to 16 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held on Wednesday, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session est ouverte. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, le vendredi 2 mars 2001.

Un projet de proposition du Bureau de la Commission sur le programme de travail pluriannuel est disponible aux bureaux de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1250).

* * *

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les transports et l'atmosphère de la Commission du développement durable aura lieu au Siège du 6 au 9 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les formations pour la prise de décisions et la participation et sur la coopération internationale en vue de l'instauration d'un environnement propice suivra du 12 au 16 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales. La réunion aura lieu le mercredi 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Announcements

Information on documentation for the session of the Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the second World Assembly on Ageing can be obtained by interested delegations from the Secretariat (room DC2-1358; tel.: (212) 963-0500 or 963-5090). It is also available on the Web site of the Division for Social Policy and Development (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

Background information on the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Avis

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation de la session de la Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement auprès du Secrétariat (bureau DC2-1358; tél. : (212) 963-0500 ou 963-5090). Ces renseignements sont également disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'Équipe de travail sur les technologies de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Non-Aligned Movement of the Preparatory Commission for the International Criminal Court on Thursday, 1 March 2001, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 1.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the 21st Century", as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday, 1 March 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. For further information, please contact Ms. Marina Walter at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-0073/9196).

* * *

Panel discussion

A panel discussion on the theme "Intergenerational Issues: Tackling Poverty Eradication and Social Exclusion", organized by HelpAge Internationnal and the Department for International Development (DFID) of the Government of the United Kingdom and sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 1 March 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room A. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "Old, Poor and Sick - Changing the Paradigm", co-sponsored by the World Health Organization and the Permanent Mission of Canada, on Friday, 2 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9.

The panel will be chaired by Dr. Alex Kalache, WHO/Life Course and Health. The panellists include Ms. Irene Hoskins, WHO, Ms. Martha Pelaez, PAHO/WHO, and Ms. Isabel Romero, Health Canada. Interested delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Mouvement des pays non alignés de la Commission préparatoire de la Cour pénale internationale aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au 21e siècle" dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Marina Walter (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-0073/9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Questions entre les générations : s'attaquer à la pauvreté et l'exclusion sociale", organisée par HelpAge Internationnal et le Département pour le développement international du Gouvernement du Royaume-Uni et parrainé par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 1er mars 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence A. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème : "Âgé, pauvre et malade - changer le paradigme ", coparrainée par l'Organisation mondiale de la santé et la Mission permanente du Canada, aura lieu le vendredi 2 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9.

Dr Alex Kalache (OMS/Life Course and Health) présidera la table ronde. Mme Irene Hoskins (OMS), Mme Martha Pelaez, OPS/OMS, et Mme Isabel Romero (Health Canada) seront parmi les participants. Les délégations intéressées, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 28 February 2001

SECURITY COUNCIL

4284th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/2001/148)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2001/165, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2001/165).

Decision: The draft resolution (S/2001/165) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1342 (2001).

The President made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 28 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4284e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/2001/148)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/2001/165), qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2001/165).

Décision : Le projet de résolution (S/2001/165) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1342 (2001).

Le Président fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Accession: Democratic People's Republic of Korea (27 February 2001)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Zambia (23 February 2001)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Espoo, Finland, 25 February 1991

Ratification: Czech Republic (26 February 2001)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Adhésion : République populaire démocratique de Corée (27 février 2001*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Zambie (23 février 2001*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Espoo (Finlande), 25 février 1991

Ratification : République tchèque (26 février 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

Comprehensive Nuclear-Test-ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Philippines (23 February 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Czech Republic (26 February 2001)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

ANNOUNCEMENTS

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing will be "New approaches to Human Rights Education". Mr. Waly Bacre Ndiaye, Director of the New York Office of the High Commissioner for Human Rights, will make a presentation. The briefing will be held on Thursday, 1 March 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefings are organized by the Department of Public Information. Members of delegations, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Robin Della Rocca, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1285).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

01-23569

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Philippines (23 février 2001*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : République tchèque (26 février 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Éducation en matière des droits de l'homme : nouvelles approches ". M. Waly Bacre Ndiaye, Directeur du Bureau de New York du Haut Commissariat aux droits de l'homme, fera un exposé. La réunion aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Ces réunions d'information sont organisées par le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Robin Della Rocca, Section des ONG, Département de l'information (tél. : (212) 963-1285).

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 1 MARCH 2001 No. 2001/41 JEUDI 1er MARS 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Thursday, 1 March 2001

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	214th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairman will give a briefing to the press.

Jeudi 1er mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	214e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up areas".

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus aux comptoirs de distribution aux délégations.

GENERAL ASSEMBLY

Preparatory process for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

10 a.m.		Trusteeship Council Chamber

Continuation of the discussion devoted to the report of the Secretary-General on HIV/AIDS (A/55/779)

Open-ended informal consultations of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

Morning*	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.	4th meeting	Trusteeship Council Chamber

Note by the UNAIDS Secretariat entitled "Reversing the HIV/AIDS epidemic: critical issues" (HIV/AIDS/CRP.3)

* Immediately following the conclusion of the discussion devoted to the report of the Secretary-General on HIV/AIDS.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the relationship agreement between the Court and the United Nations

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the agreement on the privileges and immunities of the Court

WORKING GROUP ON FINANCIAL REGULATIONS AND RULES

10 a.m.-1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON THE RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY OF STATES PARTIES

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Processus préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

10 heures		Salle du Conseil de tutelle

Suite du débat consacré au rapport du Secrétaire général sur le VIH/sida (A/55/779)

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

Matin*	3e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures	4e séance	Salle du Conseil de tutelle

Note du Secrétariat d'ONUSIDA intitulée "Enrayer l'épidémie de VIH/sida : problèmes fondamentaux" (HIV/AIDS/CRP.3)

* "A l'issue du débat consacré au rapport du Secrétaire général sur le VIH/sida.

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Septième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord appelé à régir les relations entre la Cour et l'Organisation des Nations Unies

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord sur les privilèges et immunités de la Cour

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE REGLEMENT FINANCIER ET LES REGLES DE GESTION FINANCIERE

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE REGLEMENT INTÉRIEUR DE L'ASSEMBLÉE DES ÉTATS PARTIES

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

10.30 a.m. - 1 p.m.	256th meeting	Conference Room 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Report of the Phase V Working Group on Reform Procedures for Determining Reimbursement of Contingent-Owned Equipment

2. Draft report

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

First session

10 a.m.	4th meeting	Conference Room 2

1. Election of Vice-Chairmen [1]

2. Preparations for the Second World Assembly on Ageing (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3 and PC/L.2) [3]

   Accreditation and participation of non-governmental organizations in the Second World Assembly on ageing and its preparatory process (E/CN.5/2001/PC/4) [4]

   Conclusion of general discussion

3. Introduction of draft decision E/CN.5/2001/PC/L.4

Morning* - 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

* Immediately following the adjournment of the 4th meeting

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10 h 30 à 13 heures	256e séance	Salle de conférence 3

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Rapport du Groupe de travail (Phase V) sur la réforme des procédures régissant le calcul des montants à rembourser aux États Membres au titre de matériel des contingents

2. Projet de rapport

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Première session

10 heures	4e séance	Salle de conférence 2

1. Élection des vice-présidents [1]

2. Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement (E/CN.5/2001/PC/2, PC/3 et PC/L.2) [3]

   Accréditation et participation des organisations non gouvernementales à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement et à ses préparatifs (E/CN.5/2001/PC/4) [4]

   Fin du débat général

3. Présentation du projet de décision E/CN.5/2001/PC/L.4

Matin * jusqu'à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

* À l'issue de la 4e séance.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Informal discussion of the Co-Chairs' draft "Negotiating text" (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Débat informel sur le projet de "texte de négociation" des Coprésidents (E/CN.17/ESD/2001/L.1)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN AND GENDER EQUALITY

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

RÉUNION INTERORGANISATIONS SUR LES FEMMES ET LA PARITÉ ENTRE LES SEXES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 1 March 2001

NON-ALIGNED MOVEMENT OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

2 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* * *

Panel discussion

A panel discussion on the theme "Intergenerational Issues: Tackling Poverty Eradication and Social Exclusion", organized by HelpAge International and the Department for International Development (DFID) of the Government of the United Kingdom and sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, will take place *today*, 1 March 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room A. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 1er mars 2001

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

14 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Questions entre les générations : s'attaquer à la pauvreté et l'exclusion sociale", organisée par HelpAge International et le Département pour le développement international du Gouvernement du Royaume-Uni et parrainé par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence A. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Announcement

As from Friday, 2 March 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Ukrainian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.uamission.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

À partir du vendredi 2 mars 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de l'Ukraine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.uamission.org.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-fifth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 12 March to 6 April 2001. The status of preparedness of documentation as well as the proposed programme of work has been issued in documents A/C.5/55/L.39 and A/C.5/55/L.40, respectively.

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will meet between 12 to 16 March 2001. Cluster I and Cluster II issues will be considered as follows: Monday and Tuesday, 12 and 13 March (morning) - Cluster I issues; Wednesday, 14 March (afternoon), and Thursday, 15 March (morning) - Cluster II issues; Friday, 16 March (morning) - Cluster I issues.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 6 March, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2001/1 and E/CN.3/2001/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale se tiendra du 12 mars au 6 avril 2001. L'état de préparation de la documentation et le programme de travail proposé ont été publiés sous les cotes A/C.5/55/L.39 et A/C.5/55/L.40, respectivement.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira du 12 au 16 mars 2001. Les questions relevant des Groupes I et II seront examinées comme suit : lundi 12 et mardi 13 mars (matin) - Groupe de questions I; mercredi 14 mars (après-midi) et jeudi 15 mars (matin) - Groupe de questions II; vendredi 16 mars (matin) - Groupe de questions I.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 6 au 9 mars 2001. La première séance aura lieu le mardi 6 mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2001/1 et E/CN.3/2001/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session is open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 2 March 2001.

A draft proposal by the Bureau of the Commission on the multi-year programme of work is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1250).

* * *

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Transport and Atmosphere of the Commission on Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Information for Decision-making and Participation and on International Cooperation for an Enabling Environment will follow from 12 to 16 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held on Wednesday, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session est ouverte. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, le vendredi 2 mars 2001.

Un projet de proposition du Bureau de la Commission sur le programme de travail pluriannuel est disponible aux bureaux de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1250).

* * *

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les transports et l'atmosphère de la Commission du développement durable aura lieu au Siège du 6 au 9 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les formations pour la prise de décisions et la participation et sur la coopération internationale en vue de l'instauration d'un environnement propice suivra du 12 au 16 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, La réunion aura lieu le mercredi 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Announcements

Information on documentation for the session of the Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the second World Assembly on Ageing can be obtained by interested delegations from the Secretariat (room DC2-1358; tel.: (212) 963-0500 or 963-5090). It is also available on the Web site of the Division for Social Policy and Development (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

Background information on the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Avis

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation de la session de la Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement auprès du Secrétariat (bureau DC2-1358; tél. : (212) 963-0500 ou 963-5090). Ces renseignements sont également disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'Équipe de travail sur les technologies de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Arab Group of the First Committee on Friday, 2 March 2001, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "Old, Poor and Sick - Changing the Paradigm", co-sponsored by the World Health Organization and the Permanent Mission of Canada, on Friday, 2 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9. The panel will be chaired by Dr. Alex Kalache, WHO Life Course and Health. The panellists include Ms. Irene Hoskins, WHO, Ms. Martha Pelaez, PAHO WHO, and Ms. Isabel Romero, Health Canada. Interested delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

In connection with the session of the Commission on the Status of Women, the World Bank will hold a briefing on its newly published research report "Engendering Development - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" on Wednesday, 7 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The authors of the report, Ms. Elizabeth King and Mr. Andrew Mason, and Ms. Karen Mason, Director of Gender and Development, World Bank, will be among the participants. Ms. Yakin Ertük, Director of the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will be the moderator. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please call (212) 986-8306.

* * *

Seminar

There will be a seminar on stress management, organized by the International Association of Educators for World Peace and sponsored by the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs, on Friday, 9 March 2001, from 6 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 3. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe arabe de la Première Commission aura lieu le vendredi 2 mars 2001 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème : "Âgé, pauvre et malade - changer le paradigme ", coparrainée par l'Organisation mondiale de la santé et la Mission permanente du Canada, aura lieu le vendredi 2 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9. Dr Alex Kalache (OMS Life Course and Health) présidera la table ronde. Mme Irene Hoskins (OMS), Mme Martha Pelaez (OPS/OMS), et Mme Isabel Romero (Santé Canada) seront parmi les participants. Les délégations intéressées, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la session de la Commission de la condition de la femme, la Banque mondiale tiendra une réunion d'information sur le rapport de recherche publié récemment intitulé "Engendering Develoment - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" le mercredi 7 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les auteurs du rapport, Mme Elizabeth King et M. Andrew Mason, et Mme Karen Mason, Directrice du Bureau de la parité entre les sexes et du développement (Banque mondiale), seront parmi les participants. Mme Yakin Ertük, Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, sera la modératrice. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler au numéro suivant : (212) 986-8306.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur la gestion du stress, organisé par l'Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale et parrainé par la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 18 heures à 19 h 30 dans la salle de conférence 3. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 28 February 2001

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY
ON AGEING
First session 3rd meeting

Election of officers [1]

Mr. Asith Bhattacharjee (India) was elected Vice-Chairman of the Preparatory Committee by acclamation.

* * *

Corrigendum

Corrigendum to the *Journal* No. 2001/40 (p. 12): the date under the heading "Summary of Meetings" should read as follows: *Tuesday, 27 February 2001*

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, as amended and extended, 1993. Geneva, 1 July 1986

Extension of the Agreement until 31 December 2002, in accordance with article 9 of the Protocol of 10 March 1993

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 28 février 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL,
CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE
DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE
SUR LE VIEILLISSEMENT
Première session 3e séance

Election du Bureau [1]

Par acclamation, M. Asith Bhattacharjee (Inde) est élu Vice-Président du Comité préparatoire.

* * *

Rectificatif

Rectificatif au *Journal* No. 2001/40 (p. 12): la date sous la rubrique "Aperçu des séances" doit se lire comme suit : *Mardi 27 février 2001*

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, tel qu'amendé et reconduit en 1993. Genève, 1er juillet 1986

Prorogation de l'Accord jusqu'au 31 décembre 2002, conformément à l'article 9 du Protocole du 10 mars 1993

ANNOUNCEMENTS

DPI/NGO Briefing

This week, the topic of the DPI/NGO Briefing will be "New approaches to Human Rights Education". Mr. Waly Bacre Ndiaye, Director of the New York Office of the High Commissioner for Human Rights, will make a presentation. The briefing will be held *today*, 1 March 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefings are organized by the Department of Public Information. Members of delegations, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Robin Della Rocca, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1285).

* * *

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 1 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2001 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mauritius
H.E. Mr. Anund Priyay Neewoor

Asian States:
Pakistan
H.E. Mr. Shamshad Ahmad

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Movses Abelian

Latin American and Caribbean States:
Cuba
H.E. Mr. Bruno Rodriguez Parrilla

Western European and other States:
Belgium
H.E. Mr. Andre Adam

AVIS

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG sera "Education en matière des droits de l'homme : nouvelles approches ". M. Waly Bacre Ndiaye, Directeur du Bureau de New York du Haut Commissariat aux droits de l'homme, fera un exposé. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Ces réunions d'information sont organisées par le Département de l'information. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Robin Della Rocca, Section des ONG, Département de l'information (tel. : (212) 963-1285).

* * *

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique
Maurice
S.E. M. Anund Priyay Neewoor

Etats d'Asie
Pakistan
S.E. M. Shamshad Ahmad

Etats d'Europe orientale
Arménie
S.E. M. Movses Abelian

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes
Cuba
S.E. M. Bruno Rodriguez Parrilla

Etats d'Europe occidentale et autres Etats
Belgique
S.E. M. Andre Adam

* * *

Film screening

On Wednesday, 7 March 2001, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium, there will be a screening of the film *Thirteen Days*, followed by a discussion with Mr. Theodore C. Sorensen, Special Adviser to President Kennedy during the Cuban Missile Crisis. The screening is being sponsored by the Department for Disarmament Affairs. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Seating is limited. For reservations, please call (212) 963-7706 by Tuesday, 6 March, at 12 noon. For further information, please contact (212) 963-2874.

* * *

Projection de film

Le mercredi 7 mars 2001 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, une projection du film *Thirteen Days* aura lieu, suivie d'un débat avec M. Theodore C. Sorensen, Conseiller spécial du Président Kennedy durant la Crise des missiles à Cuba. La projection est parrainée par le Département des affaires de désarmement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Le nombre de sièges est limité. Pour réserver, prière d'appeler au (212) 963-7706 avant mardi 6 mars à midi. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le numéro suivant : (212) 963-2874.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence

01-26440

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 2 MARCH 2001 No. 2001/42 VENDREDI 2 MARS 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Friday, 2 March 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Programme of work

Burundi*

Briefing by the Secretariat

Other matters

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Liberia

Other matters

* With a view to a public meeting.

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Wednesday, 7 March 2001, at 10.30 a.m. in the Security Council Chamber, on the follow-up to the Security Council Summit. Member States wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; tel: (212) 963-5263).

Vendredi 2 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Programme de travail

Burundi*

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Libéria

Questions diverses

* En vue d'une séance publique.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public le mercredi 7 mars 2001 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le suivi du Sommet du Conseil de sécurité. Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent contacter le Secrétariat (bureau S-3520, tél. : (212) 963-5263).

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1451st meeting (closed)	Conference Room 9

COMITE D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1451e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended informal consultations of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

10 a.m.	5th meeting	Trusteeship Council Chamber

Note by the UNAIDS Secretariat entitled "Reversing the HIV/AIDS epidemic: critical issues" (HIV/AIDS/CRP.3): continuation of the thematic discussion

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida

10 heurers	5e séance	Salle du Conseil de tutelle

Note du Secrétariat d'ONUSIDA intitulée "Enrayer l'épidémie de VIH/sida : problèmes fondamentaux" (HIV/AIDS/CRP.3) : suite de la discussion par thèmes

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the crime of aggression

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the agreement on the privileges and immunities of the Court

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Septième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le crime d'agression

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord sur les privilèges et immunités de la Cour

WORKING GROUP ON FINANCIAL REGULATIONS AND RULES

10 a.m.-1 p.m.	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT FINANCIER ET LES RÈGLES DE GESTION FINANCIÈRE

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1

WORKING GROUP ON THE RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY OF STATES PARTIES

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE L'ASSEMBLÉE DES ÉTATS PARTIES

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Draft reports
2. Executive session on the United Nations Observer Mission in Sierra Leone
3. Executive session on the United Nations Civilian Police Mission in Haiti

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projets de rapport
2. Session exécutive sur la Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone
3. Session exécutive sur la Mission de police civile des Naions Unies en Haïti

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING

First session

12 noon- 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

1. Election of Vice-Chairmen [1]
2. Preparations for the Second World Assembly on Ageing [3]

   Accreditation and participation of non-governmental organizations in the Second World Assembly on ageing and its preparatory process [4]

   Action on draft decisions

3. Provisional agenda for the second session of the Commission acting as the preparatory committee [5] (E/CN.5/2001/PC/L.5)
4. Adoption of the report of the Commission acting as the preparatory committee on its first session [6] (E/CN.5/2001/PC/L.3)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT

Première session

Midi jusqu'à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 2

1. Élection des vice-présidents [1]
2. Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement [3]

   Accréditation et participation des organisations non gouvernementales à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement et à ses préparatifs [4]

   Décision sur les projets de décision

3. Ordre du jour provisoire pour la deuxième session de la Commission constituée en comité préparatoire [5] (E/CN.5/2001/PC/L.5)
4. Adoption du rapport de la Commission constituée en comité préparatoire sur les travaux de sa première session [6] (E/CN.5/2001/PC/L.3)

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Discussion of the Co-Chairs' summary of discussions at the second session of the Ad Hoc Group of Experts

3 p.m. - 6 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Consideration of the key issues of energy for sustainable development, with due consideration given for each issue to the means of implementation: capacity-building, technology transfer and financial resources [2]

2. Regional initiatives and endeavours [3] (E/CN.17/2001/10/Corr.1)

3. Learning from each other: success stories in the promotion of energy for sustainable development [4]

4. Enhancing international cooperation for energy for sustainable development [5]

5. Adoption of the report of the Ad Hoc Group of Experts on its second session [6] (E/CN.17/ESD/2001/L.2)

   Presentation by the Co-Chairs of the report of the Ad Hoc Group of Experts on its second session

6. Closure of the session

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Examen du texte établi par les Coprésidents, faisant la synthèse des débats à la deuxième session du Groupe d'experts

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Examen des principaux enjeux en matière d'énergie et de développement durable, en accordant l'attention voulue, pour chacun d'eux, aux moyens d'application : renforcement des capacités, transfert de technologie et financement [2]

2. Initiatives et efforts de portée régionale [3] (E/CN.17/2001/10/Corr.1)

3. Enseignements à tirer des expériences réussies de stratégie énergétique au service du développement durable [4]

4. Renforcement de la coopération internationale en matière d'énergie au service du développement durable [5]

5. Adoption du rapport du Groupe d'experts sur sa deuxième session [6] (E/CN.17/ESD/2001/L.2)

   Présentation par les Coprésidents du rapport du Groupe d'experts sur sa deuxième session

6. Clôture de la session

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN AND GENDER EQUALITY

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

RÉUNION INTERORGANISATIONS SUR LES FEMMES ET LA PARITÉ ENTRE LES SEXES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations

Friday, 2 March 2001

ARAB GROUP OF THE FIRST COMMITTEE

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77
(on the Second World Assembly on Ageing)

10 a.m.- 12 noon	closed meeting	Conference Room 2

AFRICAN GROUP
(on UNICEF)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Vendredi 2 mars 2001

GROUPE ARABE DE LA PREMIÈRE COMMISSION

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES 77
(deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement)

10 heures à midi	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE AFRICAIN
(sur l'UNICEF)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "Old, Poor and Sick - Changing the Paradigm", co-sponsored by the World Health Organization and the Permanent Mission of Canada, *today*, 2 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9. The panel will be chaired by Dr. Alex Kalache, WHO/ Life Course and Health. The panellists include Ms. Irene Hoskins, WHO, Ms. Martha Pelaez, PAHO/WHO, and Ms. Isabel Romero, Health Canada. Interested delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

There will be a briefing on the "Energy and Transport for the Future" exhibit, organized by the Permanent Mission of Canada, *today*, 2 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room E. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Announcement

As from *today*, 2 March 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Ukrainian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.uamission.org.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème : "Âgé, pauvre et malade - changer le paradigme", coparrainée par l'Organisation mondiale de la santé et la Mission permanente du Canada, aura lieu *aujourd'hui* 2 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9. Dr Alex Kalache (OMS/Life Course and Health) présidera la table ronde. Mme Irene Hoskins (OMS), Mme Martha Pelaez (OPS/OMS), et Mme Isabel Romero (Santé Canada) seront parmi les participants. Les délégations intéressées, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur l'exposition "L'énergie et les transports pour le futur", organisée par la Mission permanente du Canada, aura lieu *aujourd'hui* 2 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Avis

À partir d'*aujourd'hui* 2 mars 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de l'Ukraine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.uamission.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-fifth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 12 March to 6 April 2001. The status of preparedness of documentation as well as the proposed programme of work has been issued in documents A/C.5/55L.39 and A/C.5/55/L.40, respectively.

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will meet between 12 to 16 March 2001. Cluster I and Cluster II issues will be considered as follows: Monday and Tuesday, 12 and 13 March (morning) - Cluster I issues; Wednesday, 14 March (afternoon), and Thursday, 15 March (morning) - Cluster II issues; Friday, 16 March (morning) - Cluster I issues.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 6 March, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2001/1 and E/CN.3/2001/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale se tiendra du 12 mars au 6 avril 2001. L'état de préparation de la documentation et le programme de travail proposé ont été publiés sous les cotes A/C.5/55L.39 et A/C.5/55/L.40, respectivement.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira du 12 au 16 mars 2001. Les questions relevant des Groupes I et II seront examinées comme suit : lundi 12 et mardi 13 mars (matin) - Groupe de questions I; mercredi 14 mars (après-midi) et jeudi 15 mars (matin) - Groupe de questions II; vendredi 16 mars (matin) - Groupe de questions I.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 6 au 9 mars 2001. La première séance aura lieu le mardi 6 mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2001/1 et E/CN.3/2001/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session is open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. *today*, 2 March 2001.

A draft proposal by the Bureau of the Commission on the multi-year programme of work is available at the offices of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1250).

* * *

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Transport and Atmosphere of the Commission on Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Information for Decision-making and Participation and on International Cooperation for an Enabling Environment will follow from 12 to 16 March 2001. The provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held on Wednesday, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session est ouverte. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, *aujourd'hui* 2 mars 2001.

Un projet de proposition du Bureau de la Commission sur le programme de travail pluriannuel est disponible aux bureaux de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1250).

* * *

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les transports et l'atmosphère de la Commission du développement durable aura lieu au Siège du 6 au 9 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les formations pour la prise de décisions et la participation et sur la coopération internationale en vue de l'instauration d'un environnement propice suivra du 12 au 16 mars 2001. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/2001/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales. La réunion aura lieu le mercredi 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Announcements

Member States and non-member States maintaining permanent observer missions at United Nations Headquarters are reminded that the deadline for the nomination of candidates for election as additional Judges of the International Tribunal for Rwanda will expire on Friday, 16 March 2001. Any nominations that they may wish to make should be communicated to the Legal Counsel (room S-3427A) before the close of business on that date.

* * *

Information on documentation for the session of the Commission for Social Development acting as the Preparatory Committee for the second World Assembly on Ageing can be obtained by interested delegations from the Secretariat (room DC2-1358; tel.: (212) 963-0500 or 963-5090). It is also available on the Web site of the Division for Social Policy and Development (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

Background information on the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Avis

Il est rappelé aux États Membres et aux États non-membres maintenant des missions d'observation permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies que la date limite pour la nomination de candidats aux postes supplémentaires de juge au Tribunal international pour le Rwanda expirera le vendredi 16 mars 2001. Toutes les nominations doivent être communiquées au Conseiller juridique (bureau S-3427A) avant la fin de cette journée.

* * *

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation de la session de la Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement auprès du Secrétariat (bureau DC2-1358; tél. : (212) 963-0500 ou 963-5090). Ces renseignements sont également disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'Équipe de travail sur les technologies de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on financing for development)* on Tuesday, 6 March 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on atmosphere issues)* on Tuesday, 6 March 2001, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the Joint Coordinating Committee of the Non-Aligned Movement and the Group of 77 on Tuesday, 6 March 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

* * *

There will be a meeting of the Group of Latin American and Caribbean States *(at the ambassadorial level)* on Monday, 12 March 2001, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Briefing

In connection with the session of the Commission on the Status of Women, the World Bank will hold a briefing on its newly published research report "Engendering Development - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" on Wednesday, 7 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The authors of the report, Ms. Elizabeth King and Mr. Andrew Mason, and Ms. Karen Mason, Director of Gender and Development, World Bank, will be among the participants. Ms. Yakin Ertük, Director of the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will be the moderator. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please call (212) 986-8306.

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Stress Management", organized by the International Association of Educators for World Peace and sponsored by the Non-Governmental Organizations Section, Department of Economic and Social Affairs, on Friday, 9 March 2001, from 6 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 3. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(financement du développement)* aura lieu le mardi 6 mars 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relatives à l'atmosphère)* aura lieu le mardi 6 mars 2001 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion du Comité de coordination commun du Mouvement des pays non alignés et du Groupe des 77 aura lieu le mardi 6 mars 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

Une réunion du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le lundi 12 mars 2001 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la session de la Commission de la condition de la femme, la Banque mondiale tiendra une réunion d'information sur le rapport de recherche publié récemment intitulé "Engendering Develoment - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" le mercredi 7 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les auteurs du rapport, Mme Elizabeth King et M. Andrew Mason, et Mme Karen Mason, Directrice du Bureau de la parité entre les sexes et du développement (Banque mondiale), seront parmi les participants. Mme Yakin Ertük, Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, sera la modératrice. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler au numéro suivant : (212) 986-8306.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur "La gestion du stress", organisé par l'Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale et parrainé par la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 18 heures à 19 h 30 dans la salle de conférence 3. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 1 March 2001

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 256th meeting

Election of officers

The Committee re-elected H.E. Mr. Ibra Deguène Ka (Senegal) as Chairman, H.E. Mr. Bruno Rodriguez Parrilla (Cuba) and H.E. Mr. Ravan Farhâdi (Afghanistan) as Vice-Chairmen and H.E. Mr. Walter Balzan (Malta) as Rapporteur.

The Secretary-General made a statement.

Statements were made by the representatives of Tunisia and Ukraine. The Chairman of the Committee made a statement in his capacity as Permanent Representative of Senegal. A statement was also made by the Permanent Observer of Palestine.

Draft programme of work of the Committee (A/AC.183/2001/CRP.1)

The Chairman, on behalf of the Bureau, introduced the draft programme of work of the Committee for 2001.

The Committee adopted its programme of work for 2001.

Report by the Chairman on the United Nations Seminar on Assistance to the Palestinian People, United Nations Office at Vienna, 20- 21 February 2001

The Chairman made a statement.

Developments in the Middle East peace process and the situation in the Occupied Palestinian Territory, including Jerusalem

Statements were made by the Permanent Observer of Palestine, the representatives of Cyprus and the United Arab Emirates, as well as by the observer of the Organization of the Islamic Conference.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING
First session — 4th meeting

Preparations for the Second World Assembly on Ageing [3]

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 1er mars 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 256e séance

Élection du Bureau

Le Comité réélit S.E. M. Ibra Deguène Ka (Sénégal) Président, S.E. M. Bruno Rodriguez Parrilla (Cuba) et S.E. M. Ravan Farhâdi (Afghanistan) Vice-Présidents et S.E. M. Walter Balzan (Malte) Rapporteur.

Le Secrétaire général fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie et de l'Ukraine. Le Président du Comité fait une déclaration en sa qualité de Représentant permanent du Sénégal. L'Observateur permanent de la Palestine prend également la parole.

Projet de programme de travail (A/AC.183/2001/CRP.1)

Au nom du Bureau, le Président présente le projet de programme de travail du Comité pour 2001.

Le Comité adopte son programme de travail pour 2001.

Rapport du Président sur le Séminaire des Nations Unies sur l'assistance au peuple palestinien (Office des Nations Unies à Vienne, 20-21 février 2001)

Le Président fait une déclaration.

Faits nouveaux concernant le processus de paix au Moyen-Orient et la situation dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem

Des déclarations sont faites par l'Observateur permanent de la Palestine, les représentants de Chypre et des Émirats arabes unis, ainsi que par l'observateur de l'Organisation de la Conférence islamique.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT
Première session — 4e séance

Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement [3]

Accreditation and participation of non-governmental organizations in the Second World Assembly on Ageing and its preparatory process [4]

The Preparatory Committee resumed its general discussion of the items and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Israel, Cameroon and Brazil.

Statements were also made by the observer for the International Association of Gerontology, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

Preparations for the Second World Assembly on Ageing [3 (c)]

Introduction of draft decision E/CN.5/2001/PC/L.4

The representative of the Dominican Republic introduced the draft decision on behalf of the sponsors listed as well as Cuba, Ecuador and Japan.

The Director of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, raised a question, to which responded to by the representative of the Dominican Republic.

Statements were made by the representatives of Mexico, the United States, the Dominican Republic and Sweden (on behalf of the European Union).

The Director of the Division for Social Policy and Development responded to points raised.

Accréditation et participation des organisations non gouvernementales à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement et à ses préparatifs [4]

Le Comité préparatoire reprend le débat général sur les questions en entendant des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), d'Israël, du Cameroun et du Brésil.

L'observateur de l'Association internationale de gérontologie (organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social) prend également la parole.

Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement [3 c)]

Présentation du projet de décision E/CN.5/2001/PC/L.4

La représentante de la République dominicaine présente le projet de décision, au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de Cuba, de l'Équateur et du Japon.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales pose une question, à laquelle répond la représentante de la République dominicaine.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, des États-Unis, de la République dominicaine et de la Suède (au nom de l'Union européenne).

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social répond aux questions soulevées.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Signature: Cyprus (1 March 2001)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Signature : Chypre (1er mars 2001)

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On Wednesday, 7 March 2001, at 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium, there will be a screening of the film *Thirteen Days*, followed by a discussion with Mr. Theodore C. Sorensen, Special Adviser to President Kennedy during the Cuban Missile Crisis. The screening is being sponsored by the Department for Disarmament Affairs. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Seating is limited. For reservations, please call (212) 963-7706 by Tuesday, 6 March, at 12 noon. For further information, please contact (212) 963-2874.

AVIS

Projection de film

Le mercredi 7 mars 2001 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld, une projection du film *Thirteen Days* aura lieu, suivie d'un débat avec M. Theodore C. Sorensen, Conseiller spécial du Président Kennedy durant la Crise des missiles à Cuba. La projection est parrainée par le Département des affaires de désarmement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Le nombre de sièges est limité. Pour réserver, prière d'appeler au (212) 963-7706 avant le mardi 6 mars à midi. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le numéro suivant : (212) 963-2874.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-26441

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 3 MARCH 2001 No. 2001/43 SAMEDI 3 MARS 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 5 March 2001

[There are no meetings scheduled at Headquarters on Monday, 5 March 2001, *official holiday*.]

Tuesday, 6 March 2001

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Iraq (S/2001/177)

Afghanistan

Briefings by the Secretariat

Other matters

(continued overleaf)

Lundi 5 mars 2001

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 5 mars 2001, *jour férié*.]

Mardi 6 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultations

Iraq (S/2001/177)

Afghanistan

Réunions d'information du Secrétariat

Questions diverses

(suite au verso)

Announcement

The Security Council will hold an open debate on Wednesday, 7 March 2001, at 10.45 a.m. in the Security Council Chamber, on the follow-up to the Security Council Summit. Member States wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; tel: (212) 963-5263).

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public le mercredi 7 mars 2001 à 10 h 45 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le suivi du Sommet du Conseil de sécurité. Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. : (212) 963-5263).

3 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Liberia (S/2001/188)

Other matters

4.15 p.m.	4286th meeting (closed)	Security Council Chamber

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m.	28th meeting	Conference Room 1
Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the agreement on the privileges and immunities of the Court

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the agreement between the Court and the United Nations

WORKING GROUP ON CRIME OF AGGRESSION

Morning*-1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON THE RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY OF STATES PARTIES

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 28th meeting.

15 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Libéria (S/2001/188)

Questions diverses

16 h 15	4286e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Septième session

10 heures	28e séance	Salle de conférence 1
Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord sur les privilèges et immunités de la Cour

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord entre le Cour et l'Organisation des Nations Unies

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE CRIME D'AGRESSION

Matin* jusqu'à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE L'ASSEMBLÉE DES ÉTATS PARTIES

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

* À l'issue de la 28e séance.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara
2. United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-second session

10.30 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.3/2001/1, E/CN.3/2001/L.1, E/CN.3/2001/L.2, E/CN.3/2001/CRP.3)
4. Demographic and social statistics [3]
   (a) Human settlements statistics (E/CN.3/2001/2)
   (b) Labour statistics supplement to the Tourism Satellite Account (E/CN.3/2001/3)
   (c) Gender statistics: progress on time-use surveys (E/CN.3/2001/4, E/CN.3/2001/L.5)

Introduction and general discussion

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental
2. Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente-deuxième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session
2. Élection du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.3/2001/1, E/CN.3/2001/L.1, E/CN.3/2001/L.2, E/CN.3/2001/CRP.3)
4. Statistiques démographiques et sociales [3]
   a) Statistiques des établissements humains (E/CN.3/2001/2)
   b) Supplément au Compte satellite du tourisme sur les statistiques du travail (E/CN.3/2001/3)
   c) Statistiques par sexe : progrès concernant les enquêtes sur les budgets-temps (E/CN.3/2001/4, E/CN.3/2001/L.5)

Présentation et débat général

3 p.m.-6 p.m. | 2nd meeting | Trusteeship Council Chamber

1. Demographic and social statistics [3]

(d) Siena Group for Social Statistics (E/CN.3/2001/5, E/CN.3/2001/L.5)

2. Economic statistics [4]

(a) National accounts (E/CN.3/2001/7, E/CN.3/2001/8, E/ CN.3/2001/22)

(b) Expert Group on Capital Stock Statistics (E/CN.3/ 20001/9)

(c) Statistics of international trade in services (E/CN.3/ 2001/10, ST/ESA/STAT/SER.M/86, E/CN.3/2001/ 22)

Introduction and general discussion

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fifth session

10 a.m.-1 p.m. | 1st meeting | Conference Room 2

1. Election of officers [1]

Election of a Vice-Chairperson

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.6/2001/1, E/CN.6/2001/L.1)

3. Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3] (E/CN.6/2001/2 and Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/3, E/CN.6/ 2001/4, E/CN.6/2001/5, E/CN.4/2001/126-E/CN.6/2001/ 6, E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8, E/CN.6/2001/13, E/ CN.6/2001/NGO/1, E/CN.6/2001/CRP.1 and CRP.2)

Introductory statements and general discussion

3 p.m.-6 p.m. | 2nd meeting | Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3] (E/CN.6/2001/2 and Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/3, E/CN.6/2001/4, E/CN.6/ 2001/5, E/CN.4/2001/126-E/CN.6/2001/6, E/CN.6/2001/7, E/ CN.6/2001/8, E/CN.6/2001/13, E/CN.6/2001/NGO/1, E/CN.6/ 2001/CRP.1 and CRP.2)

Continuation of general discussion

15 heures à 18 heures | 2e séance | Salle du Conseil de tutelle

1. Statistiques démographiques et sociales [3]

d) Groupe de Sienne sur les statistiques sociales (E/ CN.3/2001/5, E/CN.3/2001/L.5)

2. Statistiques économiques [4]

a) Comptabilité nationale (E/CN.3/2001/7, E/CN.3/ 2001/8, E/CN.3/2001/22)

b) Groupe d'experts sur les statistiques du capital social (E/CN.3/20001/9)

c) Statistiques du commerce international des services (E/CN.3/2001/10, ST/ESA/STAT/SER.M/86, E/CN. 3/2001/22)

Présentation et débat général

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-cinquième session

10 heures à 13 heures | 1re séance | Salle de conférence 2

1. Élection du Bureau [1]

Élection d'un vice-président

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.6/2001/1, E/CN.6/2001/L.1)

3. Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3] (E/CN.6/2001/2 et Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/ 3, E/CN.6/ 2001/4, E/CN.6/2001/5, E/CN.4/2001/126-E/ CN.6/2001/6, E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8, E/CN.6/ 2001/13, E/CN.6/2001/NGO/1, E/CN.6/2001/CRP.1 et CRP.2)

Déclarations liminaires et débat général

15 heures à 18 heures | 2e séance | Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3] (E/CN.6/2001/2 et Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/3, E/CN.6/2001/4, E/ CN.6/2001/5, E/CN.4/2001/126-E/CN.6/2001/6, E/CN.6/ 2001/7, E/CN.6/2001/8, E/CN.6/2001/13, E/CN.6/2001/NGO/ 1, E/CN.6/2001/CRP.1 et CRP.2)

Suite du débat général

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON TRANSPORT AND ATMOSPHERE

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Camber

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.17/ISWG.I/2001/1)
4. Transport [3] (E/CN.17/2001/3, E/CN.17/2001/NGO/1)

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Camber

Transport [3] (E/CN.17/2001/3, E/CN.17/2001/NGO/1)]

Continuation and conclusion of general discussion

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS SUR LES TRANSPORTS ET L'ATMOSPHÈRE

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session
2. Élection du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.17/ISWG.I/2001/1)
4. Transports [3] (E/CN.17/2001/3, E/CN.17/2001/NGO/1) :

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

Transports [3] (E/CN.17/2001/3, E/CN.17/2001/NGO/1)

Suite et fin du débat général

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 6 March 2001

GROUP OF 77
(on transport)

8.30 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on financing for development)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT AND THE GROUP OF 77

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Secretary-General's report on the Information and Communication Technology Task Force for the coordination segment of the Economic and Social Council)

1.30 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on atmosphere issues)

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 6 mars 2001

GROUPE DES 77
(transports)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(financement du développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(rapport du Secrétaire général sur le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications pour le débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social)

13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(questions relatives à l'atmosphère)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Special meeting

There will be a panel discussion on "Addressing HIV/AIDS: The Women's Leadership Challenge", co-organized by UNIFEM, UNAIDS, UNFPA, UNICEF and UNDP, on Tuesday, 6 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. For further information, please contact Ms. Nazneen Damji (tel.: (212) 906-6631).

* * *

Announcement

As from Friday, 2 March 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Ukrainian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.uamission.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Réunion spéciale

Une table ronde sur le thème "S'attaquer au VIH/sida : le défi du rôle des femmes dirigeantes", coorganisée par l'UNIFEM, l'ONUSIDA, le FNUAP, l'UNICEF et le PNUD, aura lieu le mardi 6 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Nazneen Damji (tél. : (212) 906-6631).

* * *

Avis

À partir du vendredi 2 mars 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de l'Ukraine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.uamission.org.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-fifth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 12 March to 6 April 2001. The status of preparedness of documentation as well as the proposed programme of work has been issued in documents A/C.5/55L.39 and A/C.5/55/L.40, respectively.

* * *

The Chairman of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will hold informal consultations (closed) with members of the Committee on Thursday, 8 March 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room A, with the following provisional agenda:

1. Caribbean Regional Seminar
   - (a) Provisional agenda/topics
   - (b) List of invitees
     - (i) Experts
     - (ii) Non-governmental organizations
     - (iii) Composition of the official delegation
2. Other matters

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will meet between 12 to 16 March 2001. Cluster I and Cluster II issues will be considered as follows: Monday and Tuesday, 12 and 13 March (morning) - Cluster I issues; Wednesday, 14 March (afternoon), and Thursday, 15 March (morning) - Cluster II issues; Friday, 16 March (morning) - Cluster I issues.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale se tiendra du 12 mars au 6 avril 2001. L'état de préparation de la documentation et le programme de travail proposé ont été publiés sous les cotes A/C.5/55L.39 et A/C.5/55/L.40, respectivement.

* * *

Le Président du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux tiendra des consultations officieuses (privées) avec les membres du Comité le jeudi 8 mars 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. L'ordre du jour provisoire sera le suivant :

1. Séminaire régional des Caraïbes
   - a) Ordre du jour provisoire/sujets
   - b) Liste des invités
     - i) Experts
     - ii) Organisations non gouvernementales
     - iii) Composition de la délégation officielle
2. Questions diverses

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira du 12 au 16 mars 2001. Les questions relevant des Groupes I et II seront examinées comme suit : lundi 12 et mardi 13 mars (matin) - Groupe de questions I; mercredi 14 mars (après-midi) et jeudi 15 mars (matin) - Groupe de questions II; vendredi 16 mars (matin) - Groupe de questions I.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session

There will be a meeting of the resumed organizational session of the Economic and Social Council on Thursday, 8 March 2001, from 10 a.m.* to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to discuss the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies (ICT) Task Force (E/2001/7).

---

* The meeting will be preceded by a statement given by H.E. Mr. José María Figueres-Olsen, Chairman of the Advisory Group on Information and Communication Technologies (ICT) Task Force, via video link, between New York and Geneva, from 9.30 a.m. to 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held on Wednesday, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Announcements

Member States and non-member States maintaining permanent observer missions at United Nations Headquarters are reminded that the deadline for the nomination of candidates for election as additional Judges of the International Tribunal for Rwanda will expire on Friday, 16 March 2001. Any nominations that they may wish to make should be communicated to the Legal Counsel (room S-3427A) before the close of business on that date.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation

Une séance de la reprise de la session d'organisation du Conseil économique et social aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 10 heures* à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social, pour examiner le rapport du Secrétaire général sur le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications (E/2001/7).

---

* La séance sera précédée d'une déclaration de S.E. M. José María Figueres-Olsen, Président du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications, par liaison vidéo entre New York et Genève, de 9 h 30 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales. La réunion aura lieu le mercredi 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Avis

Il est rappelé aux États Membres et aux États non-membres maintenant des missions d'observation permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies que la date limite pour la nomination de candidats aux postes supplémentaires de juge au Tribunal international pour le Rwanda expirera le vendredi 16 mars 2001. Toutes les nominations doivent être communiquées au Conseiller juridique (bureau S-3427A) avant la fin de cette journée.

* * *

Background information on the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

* * *

Background information on the draft Programme of Action for the Least Developed Countries for the decade 2001-2010 can be obtained from the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à le Groupe d'étude *sur les technologies* de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le projet de Programme d'action d'action des pays les moins avancés pour 2001-2010 au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on atmosphere issues)* on Wednesday, 7 March 2001, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 3.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women)* on Wednesday, 7 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the Arab Group of the First Committee on Thursday, 8 March 2001, at 3.30 p.m. in Conference Room A, and on Monday, 12 March, at 11 a.m. (conference room to be announced).

* * *

There will be a meeting of the Group of Latin American and Caribbean States *(at the ambassadorial level)* on Monday, 12 March 2001, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Special meeting

There will be a panel discussion on "Women's Human Rights Advocacy and the World Conference Against Racism", co-organized by UNIFEM and the Office of the High Commissioner for Human Rights, on Wednesday, 7 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. For further information, please contact Ms. Roxanna Carrillo (tel.: (212) 906-6454).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(financement du développement)* aura lieu le mercredi 7 mars 2001 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 3.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu le mercredi 7 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion privée du Groupe arabe de la Première Commission aura lieu le jeudi 8 mars 2001 à 15 h 30 dans la salle de conférence A, et le lundi 12 mars à 11 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Une réunion du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le lundi 12 mars 2001 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion spéciale

Une table ronde sur le thème "Les activités des femmes dans la promotion des droits de l'homme et la Conférence mondiale contre le racisme", coorganisée par l'UNIFEM et le Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu le mercredi 7 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Roxanna Carrillo (tél. : (212) 906-6454).

* * *

Briefing

In connection with the session of the Commission on the Status of Women, the World Bank will hold a briefing on its newly published research report "Engendering Development - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" on Wednesday, 7 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The authors of the report, Ms. Elizabeth King and Mr. Andrew Mason, and Ms. Karen Mason, Director of Gender and Development, World Bank, will be among the participants. Ms. Yakin Ertük, Director of the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will be the moderator. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please call (212) 986-8306.

* * *

Special meeting

There will be a special meeting on "Women, Peace and Security: Millennium Peace Prize for Women Winners Speak Out", organized by UNIFEM, on Friday, 9 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. For further information, please contact Ms. Sumie Nakaya (tel.: (212) 906-5599) or Ms. Trilby MacDonald (tel.: (212) 906-5538).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the art of public speaking for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 13 March 2001, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., and on Wednesday, 14 March, from 9.45 a.m. to 1 p.m. A letter on this subject, including a detailed information note, and a nomination form, was addressed to all the States that will be members of the Security Council in 2001. The registration deadline is Friday, 9 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la session de la Commission de la condition de la femme, la Banque mondiale tiendra une réunion d'information sur le rapport de recherche publié récemment intitulé "Engendering Develoment - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" le mercredi 7 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les auteurs du rapport, Mme Elizabeth King et M. Andrew Mason, et Mme Karen Mason, Directrice du Bureau de la parité entre les sexes et du développement (Banque mondiale), seront parmi les participants. Mme Yakin Ertük, Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, sera la modératrice. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler au numéro suivant : (212) 986-8306.

* * *

Réunion spéciale

Une table ronde sur le thème "Les femmes, la paix et la sécurité : les récipiendaires du Prix de la paix du millénaire pour les femmes parlent", organisée par l'UNIFEM, aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Sumie Nakaya (tél. : (212) 906-5599) ou Mme Trilby MacDonald (tél.: (212) 906-5538).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur l'art oratoire à l'intention des membres des missions permanentes de New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 13 mars 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le mercredi 14 mars de 9 h 45 à 13 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une demande d'inscription, a été adressée à tous les États qui deviendront membres du Conseil de sécurité en 2001. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 9 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1- 603; tél.: (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 2 March 2001

SECURITY COUNCIL

4285th meeting

The situation in Burundi

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Burundi, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2001/6).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY
ON AGEING
First session 5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting of the Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/44).

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL
GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND
SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Second session 2nd meeting

Note: The summary of the 2nd meeting of the Group of Experts will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/44).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Nepal (2 March 2001)

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 2 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4285e séance

La situation au Burundi

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Burundi à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2001/6).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL,
CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE
DE LA DEUXIEME ASSEMBLÉE MONDIALE
SUR LE VIEILLISSEMENT
Première session 5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance du Comité préparatoire paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 2001/44).

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS
À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE
D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE
Deuxième session 2e séance

Note : L'aperçu de la 2e séance du Groupe d'experts paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 2001/44).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Népal (2 mars 2001)

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On Wednesday, 7 March 2001, at 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium, there will be a screening of the film *Thirteen Days*, followed by a discussion with Mr. Theodore C. Sorensen, Special Adviser to President Kennedy during the Cuban Missile Crisis. The screening is being sponsored by the Department for Disarmament Affairs. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Seating is limited. For reservations, please call (212) 963-7706 by Tuesday, 6 March, at 12 noon. For further information, please contact (212) 963-2874.

* * *

International Women's Day

In commemoration of International Women's Day, the Inter-Agency Task Force on Women and Gender Equality is organizing a special event. The theme of this year's programme is "Women and Peace: Women Managing Conflict" and will feature statements by Ms. Louise Fréchette, Deputy Secretary-General; Mr. Harry Holkeri, President of the General Assembly; Mr. Volodymyr Yelchenko, President of the Security Council; Ms. Angela King, Assistant Secretary-General, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; Mr. Shashi Tharoor, Interim Head, Department of Public Information; Ms. Elisabeth Rehn, former Special Representative of the Secretary-General in Bosnia and Herzegovina, as keynote speaker; Ms. Felicity Hill, Women's International League for Peace and Freedom; Ms. Asma Jahangir, UNIFEM Millennium Peace Prize Recipient; and Ms. Theresa Kambobe, United Nations Volunteer Programme. The event will take place on Thursday, 8 March 2001, from 9.45 a.m. to 12 noon in Conference Room 3, and will include a question-and-answer period with audience participation.

* * *

The Group on Equal Rights for Women in the United Nations (GERWUN) and the Women's Environment and Development Organization (WEDO) are jointly organizing a discussion on "50/50 in the United Nations" as part of the celebration of International Women's Day 2001. The session will be held on Thursday, 8 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The featured speakers will be Ms. Louise Fréchette; Deputy-Secretary-General; H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France, speaking on the 'Parité Law'; H.E. Mr. Dumisana Shadrack

AVIS

Projection de film

Le mercredi 7 mars 2001 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld, une projection du film *Thirteen Days* aura lieu, suivie d'un débat avec M. Theodore C. Sorensen, Conseiller spécial du Président Kennedy durant la Crise des missiles à Cuba. La projection est parrainée par le Département des affaires de désarmement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Le nombre de sièges est limité. Pour réserver, prière d'appeler au (212) 963-7706 avant le mardi 6 mars à midi. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le numéro suivant : (212) 963-2874.

* * *

Journée internationale de la femme

Dans le cadre de la Journée internationale de la femme, l'Équipe spéciale interorganisations sur les femmes et la parité entre les sexes organise une activité spéciale. Le thème du programme de cette année est "Les femmes et la paix : les femmes gérant les conflits". Des déclarations seront faites par Mme Louise Fréchette, Vice-Secrétaire générale, M. Harry Holkeri, Président de l'Assemblée générale, M. Volodymyr Yelchenko, Président du Conseil de sécurité, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, M. Shashi Tharoor, Chef par intérim du Département de l'information, Mme Elisabeth Rehn, ancienne Représentante spéciale du Secrétaire général en Bosnie-Herzégovine, qui fera le discours-programme, Mme Felicity Hill (Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté), Mme Asma Jahangir, récipiendaire du Prix de la paix du millénaire de l'UNIFEM, et Mme Theresa Kambobe (Programme des Volontaires des Nations Unies). L'activité aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 9 h 45 à midi dans la salle de conférence et comprendra un échange de questions et de réponses avec la participation de l'auditoire.

* * *

Le Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies et l'Organisation des femmes pour l'environnement et le développement organisent conjointement un débat sur le thème "50/50 aux Nations Unies", dans le cadre de la Journée internationale des femmes de 2001. La session aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Les orateurs seront Mme Louise Fréchette; Vice-Secrétaire générale, S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France, parlant sur la "Loi de la parité", S.E. M. Dumisana Shadrack Kumalo, Représentant Permanent de l'Afrique du Sud, parlant sur la politique des

Kumalo, Permanent Representative of South Africa, speaking on political quotas; Ms. Angela King, Assistant Secretary General and Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; Mr. Shashi Tharoor, Interim Head of the Department for Public Information; and Ms. Marcia Brewster, President, Group on Equal Rights for Women in the United Nations. Ms. June Zeitlin, Executive Director, Women's Environment and Development Organization, will be the moderator. The panel will be proceeded by a performance of "Equality Live" from 1 p.m. to 1.30 p.m.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2001 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mauritius
H.E. Mr. Anund Priyay Neewoor

Asian States:
Pakistan
H.E. Mr. Shamshad Ahmad

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Movses Abelian

Latin American and Caribbean States:
Cuba
H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla

Western European and other States:
Belgium
H.E. Mr. André Adam

quotas, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, M. Shashi Tharoor, Chef par intérim du Département de l'information, et Mme Marcia Brewster, Présidente du Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies. Mme June Zeitlin, Directrice exécutive de l'Organisation des femmes pour l'environnement et le développement, sera la modératrice. Le débat sera précédé d'une représentation de "Equality Live" de 13 heures à 13 h 30.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maurice
S.E. M. Anund Priyay Neewoor

États d'Asie :
Pakistan
S.E. M. Shamshad Ahmad

États d'Europe orientale :
Arménie
S.E. M. Movses Abelian

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Cuba
S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla

États d'Europe occidentale et autres États :
Belgique
S.E. M. André Adam

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

01-26442

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SUNDAY, 4 MARCH 2001 | No. 2001/43/Rev.1 | DIMANCHE 4 MARS 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Revised programme

Tuesday, 6 March 2001

SECURITY COUNCIL

9.45 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/2001/177)

Afghanistan

Briefings by the Secretariat

Other matters

3 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Liberia (S/2001/188)

Other matters

4.15 p.m.	4286th meeting (closed)	Security Council Chamber

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Programme révisé

Mardi 6 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

9 h 45	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Iraq (S/2001/177)

Afghanistan

Réunions d'information du Secrétariat

Questions diverses

15 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Libéria (S/2001/188)

Questions diverses

16 h 15	4286e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

01-27280